

GAZETA POLSKA CHICAGO

PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 22.

Chicago, Illinois, Czwartek dnia 3-go Czerwca 1909 roku.

Entered as Second Class Matter June 25th 1885 at the Post Office at Chicago, Illinois, under Act of March 3rd 1879.

Rok 37.

PREMIE...

czyli podarunki dla naprzód płatnych abonentów "Gazety Polskiej w Chicago."

Ponieważ wielu abonentów wpisuje się na kwartał lub pół roku, co utrudnia bardzo prowadzenie ksiąg i starań nas na znaczne koszty, postanowiliśmy dać każdemu abonentowi, który opłaci z góry "Gazety Polskiej" za cały rok, premię czyli podarunek wartości jednego dolara w książkach znajdujących się w naszej księgarni, tak po wiściowych, jak i historycznych, jako też do Fabryczniana, na kwartał 10c. na przysiężkę tejże premii. Jeżeli na premie wybieracie się do Hoczni "Wygodnia", to trzeba dołączyć 40c. na przysiężkę. "Gazeta Polska" na cały rok kosztuje \$2.00 na pół roku \$1.25, za cztery miesiące \$1.00, na kwartał 75c. "Gazeta Polska" do Europy kosztuje \$3.00 bez premii, a do Kanady kosztuje \$3.00 z premią.

Jeżeli książka wybrana na premię, kosztuje więcej niż dolara, to abonent dopłaca tyle, ile książka ponad dolara kosztuje i przysyła tę sumę razem z abonamentem. Np.: Kto sobie wybierze w premi powieść Hrabia Monte-Cristo, która kosztuje \$2.00, to odciąga sobie dolara jako premię, a dolara, przysyła razem z prenumeratą i dołącza 10c. na przysiężkę premii. Prawo do powyższych premii mają tak samo nowi, jak i starsi abonenci "Gazety Polskiej". Katalogi książek i obrazów wysyłamy każdemu na życzenie, bezpłatnie. "Gazeta Polska" można sprawić każdego czasu. Na zmianę adresu należy przysłać 10c. w znaczku pocztowym.

NASI PODROZUJĄCY AGENCI I KOLEKTORZY.

Naszymi podróźującymi agentami są, posiadając nasze pełne zaufanie i mając prawo kolektować za "Gazety Polskiej" i książki na co wydadzą kwity:

Pan W. Bodanowski kolektuje w Urantona, Wells, Minn. Green Lake, Tannton, Ivanhoe, Minn. Greenville, So. Dak., Little Falls i Pleasant, Minneapolis i St. Paul Minn.

Pan Pawłowicz kolektuje w całym stanie Pensylwania, Delaware, New Jersey, obecnie odwiedza abonentów w Philadelphia i okolicy.

Pan Stanisław Góralski kolektuje w Worcester, Webster i całym stanie Massachusetts i Rhode Island.

Pan Teodor E. Winiarski kolektuje w stanach Illinois, Wisconsin i Indiana.

Pan F. Pisarek i jego pomocnik Michał Koszarek kolektuje w Stanach Nowy Jork, Connecticut i Pensylwania.

Pan Józef Juniewicz So. River, N. J. Pan Józef Girin itd. kolektuje w Kenosha, Wis. i okolicy.

Pan Br. Florukowski, 1144 St. Aubin ave. Detroit, Mich. Kolektuje w mieście Detroit i okolicy.

Pan A. Czajko 605 Jarvis ave., Winipeg, Canada.

Pan Wl. Bankowski 3696 S. 65 ave. Cleveland, Ohio, kolektuje w całym stanie Ohio.

Pan F. Pręckiego 268 Elm cor. 8th str. Wyandotte, Mich., kolektuje w Wyandotte i okolicy.

Pan Jan Przybyłowski kolektuje w Mass., Conn. itd.

Pan Jan Roszkowski, "Parkville" Brooklyn, N. Y. kolektuje w New York City, Brooklyn, Greenpoint, Jamaica, N. Y. i Bayonne City, N. J.

Pan W. F. Krysiak, 156 Pleasant st. Northampton, Mass., kolektuje w Northampton, Mass. i okolicy.

Pan S. Kotkowski, kolektuje w Chicago, Ill. i okolicy.

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

Rozruchy w Syrii.

BERLIN, 26 maja. — Do "Tagblattu" donoszą z Larnaca w Cyprze, że położenie w Syrii jest nader krytyczne.

Wojska stacyonowane w Damaszku nie chcą uznać sultana Mahometa V. W powiecie adańskim panuje spokój; władze obawiają się ogólnego powstania.

Porażka powstańców.

CAPE MAITIEN, Haiti, 26 maja. — Rząd wystąpił z całą stanowczością przeciw rewolucjonistom.

W niedzielę zaatakowały wojska rządowe powstańców w pobliżu Santany. Walka trwała trzy godziny, a straty po obu stronach są znaczne. Powstańców wyrzucono w końcu z obronnych stanowisk.

Książę chiński udaje się do Japonii.

TOKIO, 26 maja. — Czynniki tu przygotowani, celem przyjęcia księcia chińskiego Tsaichen, który przybędzie tu i złoży podziękowanie imieniem Chin Japonii, że na pogrzeb cesarza wysłała księcia Fuszimi.

Dosyć surowa kara.

PETERSBURG, 26 maja. — Mikołaj Selden został skazany na sześć miesięcy więzienia w twierdzy za wydanie pism Tolstoja. Autor hr. Tolstoj napisał wobec tego list do sędziego śledczego, by proces wytoczony jemu, a nie Seldenowi, gdyż on działał z jego polecenia.

List Tolstoj został jednak bez odpowiedzi.

Z polowań amerykańskich.

PARYŻ, 26 maja. — Major Ludwik L. Seaman, należący do armii Stanów Zjednoczonych, przybył tu z Mombasy, gdzie spotkał się z ekspedycją Roosevelta. Opowiada on, że Selons i Cunningham są najlepszymi myśliwymi w Afryce i że były przyzydent zabawia się tam nalezycie.

Seaman polował razem z Drem Guiteras z Nowego Jorku na równinach Athi wzdłuż rzeki Nairobi i wiezie z sobą 150 gatunków rozmaite zwierzętny zabitej. Major twierdzi, że zwierzętny taka jest tam obfitość, że po sześciotygodniowym polowaniu, on i Guiteras byli już znużeni tym sportem. "Wolałbym strzelać do słonek aniżeli do słonia" ciągnął major swe opowiadanie — jednego tylko dnia narałowaliśmy — 450 zebra i gazi, pasących się w odległości strzału od nas. Na widnokręgu zaś były tego całe stada, tak że śmiało ich liczyć na 5.000 podać mogą."

Seaman twierdzi, że polowanie na nosorożca i bawola jest bardzo niebezpieczne, gdyż atakują i rzucają się na myśliwego. Lwy są też bardzo niebezpieczne, a odbiora żaraz swoje premie, jakie sobie odbiora, ponieważ wieczorem po 6tej godzinie wnet smok rapadnie, to mało obejść można, a cały dzień się zmaruże.

Mucha "tease" jest bardzo niebezpieczną; przenosi ona rozmaite choroby i epidemie na ludzi i powoduje chorobę śpiączki. Ukazania jej są tylko przez 50 dni niebezpieczne.

Fundusz dla bohaterów.

PARYŻ, 26 maja. — Miliomer amerykański Andrzej Carnegie zamierza ofiarować milion dolarów na fundusz bohaterów we

Francyi, podobny funduszowi ofiarowanemu przez niego w Stanach Zjednoczonych. Dar ten amerykańskiego milionera będzie ofiarowany na bankiecie, w którym weźmie udział przyzydent Francyi Fallieres. Z funduszu tego mają być wypłacane nagrody bohaterom, którzy ratują życie bliźniego z narażeniem własnego.

B. przyzydent Roosevelt dobrym strzelcem.

NAIROBI, Wshodnia Afryka, 26 maja. — Obóz Roosevelta znajduje się nad brzegiem rzeki Nairobi, na gruntach Heatlewa. Roosevelt i syn jego Kermit cieszą się dobrym zdrowiem i polują za wzięciem. Jeden z korespondentów, który brał udział w wyprawie myśliwskiej byłego przydynta, pisze, iż Roosevelt jest strzelcem nieprównany, gdyż prawie żaden jego strzał nie chybia. Syn jego Kermit również jest dobrym strzelcem. Wczoraj zastrzelił on hyeny, która go pierwsza zaatakowała.

Samobójstwo Amerykanina.

PARYŻ, 26 maja. — W Wersalu popełnił samobójstwo Edward Holsey Sandford, syn najwybitniejszego amerykańskiego adwokata w New Yorku, i były mąż amerykańskiej milionerki. Nie mógł on się pogodzić z żoną, więc wziął z nią rozwód i zabnął z sobą jedną córeczkę. — Gdy już wydał do ostatniego centa i bieda mu zabrała w oczu palnął sobie w rewolweru w głowę. Pogrzebem zajął się brat samobójcy Lewis Sandford, zamieszkały w Paryżu.

Równouprawienie religijne w Rosyi.

PETERSBURG, 26 maja. — Duma zabrała się wreszcie do dyskusji nad projektem nadania pełnych praw tak zw. starobrzędowcom. Jest to pierwszy krok w kierunku wprowadzenia w życie obiecanego przez cara w manifestie 1905 roku wolności religijnej. Sekta starobrzędowców pochodzących jeszcze z czasów cara Aleksego, ojca Piotra Wielkiego, liczy obecnie około 15 milionów wyznawców. Projekt rządowy poleca jednak pewne ograniczenia, skutkiem czego postępową lewicą wstępując przeciw niemu, żądają bezwarunkowo równouprawienia.

Przeniesienie sultana na wyspę.

KONSTANTYNOPOL, 27 maja. — Władze wojskowe tureckie postanowiły zmienić miejsce pobytu byłego sultana Abdul Hamida i przenieść go z Saloniki na jedną z wysp morza Śródziemnego, prawdopodobnie na wyspę Rodos.

Syndykat naftowy w Galicyi.

HAMBURG, 27 maja. — Zjechali się przedstawiciele właścicieli kopalni naftowych w Galicyi i reprezentanci Standard Oil Company. Aby ugodzić się w sprawie ustąpienia olbrzymich zapasów nafty w Galicyi na rzecz Standard Oil Company. Jeśli układy się rozbiją, to właściciele terenów naftowych w Galicyi utworzą syndykat z angielskich kapitalistów.

10 Milionów podatku dla rządu.

LONDYN, 27 maja. — W pobliżu Reading zmarł 92 letni kawaler Charles Morrison, pozostawiając do 75 milionów dolarów majątku. Ponieważ nowy budżet obli-

cza maksymalny podatek śmierci na 15 procent, a podatek spadkowy na 5 procent, przeto otrzyma rząd podatku około 10 milionów dolarów.

Nowe powstanie chłopskie w Galicyi.

MADRYT, Hiszpania, 27 maja. — Donoszą tu z Galicyi, górzistej krajiny, leżącej w północnej Hiszpanii nad zatoką Biskajską, że wybuchło tam powstanie chłopów, które rozpoczęło się paleniem lasów i zasiewów.

Orszak Roosevelta rusza dalej.

NAIROBI, Wshodnia Afryka, 27 maja. — Pułkownik Roosevelt i jego orszak przybyli do Nairobi z farmy Heatley'a i po paru dniach odpoczynku udadzą się na dłuższą wędrownkę w dzikie nieznanne okolice Sotik za Rijabe. Do Nairobi karawana wróci dopiero przy końcu lipca rb. Naturaliści towarzyszący Rooseveltowi mają kolejkę złożoną z 400 różnych ptaków. Roosevelt wczoraj zabił bawola, a syn jego lamę.

Tyfus w Rosyi.

CHARKOW, 27 maja. — Wybuchła tu epidemia tyfusu. Około 1000 osób zachorowało dotąd; wszystkie szkoły zamknięto. Rząd jak zwykle jest opieczętany i brak odpowiednich zarządzeń higienicznych dotkliwie odczuwać się daje.

Straszny huragan.

BILBAO, 27 maja. — Huragan srożył się tu wzdłuż wybrzeży morskich i wyrządził olbrzymie szkody. Około 60 statków rybackich rozbiło się i zatonoło. Straty w ludziach obliczają na sto osób.

Odnaczenie Chicagowianki w Paryżu.

PARYŻ, 27 maja. — Marta Bakerówna, artystka-malarka z Chicago, odznaczona została zaszczytnie, podczas wystawy dzieł sztuki.

Roosevelt udaje się na polowanie w inne strony.

NAIROBI, Afryka Wschodnia, 27 maja. — Orszak myśliwski z Rooseveltem na czele, powrócił tu wczoraj. Były przydynt jest gościem gubernatora w willi Jerzego Mc Millana.

Na cześć gościła urządzone będą rozmaite przyjęcia i uroczystości. W przyszłym tygodniu udaje się Roosevelt na polowanie w okolicie Sotik, gdzie zabawi do końca lipca.

Odnaczenie Carnegiego.

PARYŻ, 27 maja. — Senat Sorbony podczas uroczystej sesyi wczorajszej nadał Andrzejowi Carnegiemu z Nowego Jorku złoty medal zasługi, złożenia fundacyi Curiego. Pan Liard, wicektor uniwersytetu, podniósł zasług Carnegiego i chwalił jego rozumnne użycie bogactw na rzecz nauki. Pan Carnegie podziękował w języku angielskim za odnaczenie jakie go spotkało.

Narady zarządu igrzysk olimpijskich.

BERLIN, 27 maja. — Międzynarodowy zarząd igrzysk olimpijskich zbierze się tu pod przewodnictwem następcy tronu na narady. Zajmie się on wyborem miejsca na przyszłe igrzyska, którym prawdopodobnie będzie Sztokholm.

Delegatami amerykańskimi są: A. V. Arnour z Nowego Jorku i profesor W. H. Sloane z uniwersytetu Kolumbia.

Położenie ekonomiczne w Japonii.

TOKIO, Japonia, 28 maja. — Zbiory ryżu i jęczmienia zapowiadają się tego roku jak najlepiej. Produkcyja jedwabiu i cukru przybierze ogromne rozmiary. Pieniędzy jest wszędzie pod dostatkiem i można je dostać na niskie procenta. Handel, przemysł, eksport wzmagają się znacznie.

Nowy członek akademii francuskiej.

PARYŻ, 28 maja. — Marceli Prevost, znany powieściopisarz, mianowany został członkiem akademii francuskiej, jako następca Wiktora Sardou.

Zgon znanego malarza.

PARYŻ, 28 maja. — Znany powszechnie artysta malarz Guillau me Dubuse zmarł tu wczoraj. Urodził się on w roku 1853.

Castellane wygrał proces.

PARYŻ, 28 maja. — Boni hr. de Castellane wygrał proces w najwyższym trybunale o tyle, że wolno mu wybierać nauczycieli dla swoich dzieci spodzonych z małżeństwa z Anną Gould pierwszego księcia Castellane, a drugiego księcia Saganową. Książę Sagan nie ma prawa odwiedzania jego dzieci albowiem wpływ jego na nie, może być szkodliwy.

Kandydat na przydynta, rzekł się swej dotychczasowej posady.

RIO de JANEIRO, 28 maja. — Feldmarszałek Hermes Fonseca, który jest obecnie kandydatem na przydynta w Rzeczypospolitej brazylijskiej rzekł się dotychczasowej posady ministra wojny.

Zgon filozofa.

GENEWA, 28 maja. — Zmarł tu znany filozof i teolog, Juliusz Ernest Naville, urodzony w roku 1816.

Przyznaczenie się do dwużenstwa.

HONOLULU, 28 maja. — R. M. Baker, którego tu uwięziono na podstawie depezy chicagoskiego marszałka związkowego, przyznał się, iż bez zezwolenia sądowego i procesu o unieważnienie pierwszego małżeństwa ożenił się po raz drugi. Baker jest synem sekretarza tutejszej giełdy, Karola W. Bakera.

Poszukiwanie gruntów.

WINNIPEG, Man., Kanada, 28 maja. — Przybyło do Edmontonu trzech delegatów, stowarzyszenia Dowiego, z zamiarem zakupu od spółki kolejowej "Canadian Pacific", kilku "townshipów" nawodnionych w pobliżu Calgary. Na gruntach nabytych mają osiąść w lecie członkowie sekty "Zion".

Narady w sprawie igrzysk olimpijskich.

BERLIN, 28 maja. — Międzynarodowy komitet zarządzający igrzyskami olimpijskimi, zebrał się tu celem narad i wyboru miejsca, w którym igrzyska te w roku 1910 mają być urządzone.

Obrodam przewodniczył baron de Coubertin. Puhar srebrny ofiarowany przez klub podróżników francuskich najlepszym gimnastykom podczas ostatnich igrzysk w Londynie, doręczone obecnie gimnastykom niemieckim. Komitet nadał też dyplomy ho-

norowe: badaczowi francuskiemu Drowi Charcotowi; żeglarszowi napowietrznemu hr. Zeppelinowi i pułkownikowi szwedzkiemu Balck.

Baron de Coubertin wygłosił mowę inauguracyjną, w której podniósł zasługi następcy tronu niemieckiego, jako protektora. Następca tronu urządził bankiet na cześć gości we wtorek. Konferencje będą trwały do środy.

Skompromitowanie się ambasadorów.

BERLIN, 29 maja. — Do dziennika tutejszego "Local Anzeiger" donoszą z Konstantynopola, że ambasadorowie: francuski Constant i rosyjski Zimowiew, dłużej zostali odwołani przez rządy, ze swych urzędów, ponieważ pomiędzy dokumentami Yildiz Kiosku znaleziono dowody, że sultan Abdul Hamid —placił im pensje miesięczne i Constans pobierał 2000, i Zimowiew 1000 — funtów tureckich.

Znaleziono również rozmaite papiery, które obciążają nader Kiamila Baszę, Ferrida Baszę, a nawet Tewfika Baszę.

Wrzenie w Malej Azji.

KONSTANTYNOPOL, 29 maja. — Z Adany nadechodzą znowu niepokojące wieści.

Muzubnanie tamtejsi nie są zadowoleni z tego, że muszą zwracać i płacić za zraborowane majątki. Żołnierzom, którzy szukają za skradzionymi rzeczami nie można również zaufać. Wielu żołnierzy należy do partyi reakcjonistów i dlatego rząd wysłał tam wkrótce inne wojska.

Rozruchy w Chinach.

AMOY, 29 maja. — Walka wrogich sobie szepcełów w obwodzie Heuhaw rozpoczęła się na nowo.

Interesy i handel cierpią na tem najwięcej. Spór trwa już trzy lata i pochłonął już około 300 ludzi.

Spółka "Standard Oil Co." w Galicyi.

HAMBURG, 29 maja. — Nafciarze galicyjscy porozumieli się z przedstawicielami spółki "Standard Oil Co." Spółka zakupiła wszystkie wyprodukowaną ropę w Galicyi.

Walka stronnictw w Niemczech.

BERLIN, 29 maja. — Liberalny narodowy, wolnomyślni i socjaliści uwadomili przewodniczącego komisji podatkowej, że w obradach nie będą uczestniczyli.

Gdy posłowie konserwatywni, centrum i Polacy razem się zeszli, by obradować nad opodatkowaniem kawy i herbaty, opuścili zastępcy wstępnie wymienionych trzech partyi salę obrad. Rozłam pomiędzy stronnictwami "blokowymi" uwydatnił się obecnie już zupełnie wyraźnie.

Parlament zatwierdził zarządzenia rządowe.

PARYŻ, 29 maja. — Izba posłów 338 przeciw 141 głosami odrzuciła wniosek socjalistów, by wydalonych urzędników pocztowych przyjąć napowrót do służby.

Nadużycia ministerium marynarki we Francyi.

PARYŻ, 29 maja. — Coraz nowe nadużycia wychodzą na światło dzienne w ministerium marynarki. Dochodzenie wykryło, że dostawcy dawali lichy materyaly i inspektorowie za rządów Pelletona i Thomsona brali za to łapówki. Płyty dla statków podwodnych były tak lichy, że wielu marynarzy z tego powodu utraciło życie. Komisya z p. Delcasse na czele, domaga się, by Thomsona i jego sekretarza prywatnego za kradzież dokumentów rządowych pościągnięto do odpowiedzialności.

Federalcya robotnicza straciła na znaczeniu.

PARYŻ, 29 maja. — Z powodu nieudania się strajku znaczenie federalcya robotniczej spadło do zera. Sekretarz Neil zrezygnował ze swego stanowiska a wielu zastępców rozmaitych stowarzyszeń uczyniło to samo. Towarzystwo urzędników pocztowych wystąpiło również z tej organizacyi.

Szalone czyn Amerykanina.

PARYŻ, 29 maja. — Amerykanin niejaki Anderson z Nowego Jorku, zastrzelił w jednej z tutejszych kawiarni, swoją córkę, a następnie popełnił samobójstwo.

Anderson w towarzystwie żony i dwóch córek: 19-letniej Gladys oraz guwernantki zabawiał się w kawiarni, naraz bez najmniejszego powodu powstał z krzesła i strzelił z rewolweru najpierw do córki, a następnie do siebie.

Denat uchronił za bardzo bogatego, gdyż posiadł w pobliżu Paryża wiele wól. Rozstrój nerwowo był przyczyną tego dramatu.

Przyznanie pewnych ulg starowiercom.

PETERSBURG, 29 maja. — Duma uchwaliła wczoraj ustawę, którą przyznano pewne ulgi starowiercom. Wyznawcom tej sekty będą przysługowały te same prawa przywileje w państwie, co i prawosławny. Opozycya konserwatystów i październikowców nie była tak silna, jak przypuszczano. Ustawę uchwalono większością 36 głosów.

Minister sprawiedliwości zarządził śledztwo przeciw posłowi C. Y. Pergamentowi, przywódce konstytucyjnym demokratów, a to rzekomo za to, że jako adwokat bronił Olę Steinównę i dopomógł jej do ucieczki.

Zniszczenie 800 domów przez pożar.

TOMSK, 29 maja. — Pożar, jeżeli nawiedził Nowo-Nikołajewsk, zniszczył tam 800 domów. Bezdomych umieszczono w szkołach i innych gmachach publicznych.

Zaproszenie żydów do Turcui.

LONDYN, 29 maja. — Z Konstantynopola donoszą, że rząd turecki zwrócił się z zaproszeniem do wszystkich żydów, osiadłych w Rosyi i Rumunii, ażeby się przenieśli i osiedli w Turcui, gdzie aniesione będą dla żydów wszystkie ograniczenia, i gdzie żydzi otrzymywać mogą pełne prawa obywatelskie. Zaproszenie wysłał Ahmet Riza, przewodniczący izby niższej w parlamencie tureckim, do Hahma Paszy, głowy żywiolu żydowskiego w Turcui.

Podług wydanego prawa pocztowego, nie wolno nikomu bezpłatnie Gazety wysyłać. Kto nie opłaci, temu musi być Gazeta wstrzymana.

DO ABONENTÓW.

Kto z czytelników ma na adresie znaczek "May" to znaczy, że prenumerata jego skończyła się w maju 1909 roku. Kto chce nadal "Gazety Polskiej" odbierać, niechaj natychmiast przyśle prenumeratę; w przeciwnym razie wysyłki gazety wstrzymamy.

DOBRA DZIEWCZYNA.

[Ciąg dalszy.]

— A tobie, Zośka, podobał się Bartek? — zapytała. — Ja mu się tam nie przypatrywałam — odpowiedziałam zapytana; — na mnie ani nikt nie patrzy, bom neurodana, to co mnie tam obchodzi wszystkie parobczaki! Wole się z robotą uwinąć! Może którejś pomóż, bo już swoje krowy wydołam? — Mnie! mnie! — odczytała się kilka głosów. Zośka siedziała przy najbliższej krowie, a przy pomocy pracownicy dziewczyny niedługo ukończono robotę.

Dziewczęta odniosły za gospodynią cebrę z mlekiem do młeczarni, i spoczawszy trochę, każda wróciła do swego zajęcia. Zośka jednak nie spoczywała ani chwili. Powróciwszy z młeczarni, udała się zaraz do czeladnej kuchni, gdzie kucharka przy pomocy małego zmywała i szorowała statki. Maryśka stała przy cebrze, a chłopiec na ziemi przed kominem czyścił popiołem wielki sagan. Zośka bez namysłu wzięła się do pomagania dziecku.

— Stuchaj, Maryśko, oświadczyła się do kucharki, — nie mogłabyś wspomnieć dziedzicze, by dała chłopcu jakie stare buty i trochę przydziewku? Toć już zima za pasem, chłodno na dworze, a Pietrek jeno w koszuli chodzi. Jak pójdiesz wybierać żywność, lub jak tu dziedziczka zagładnie, to rzeknij przeciwie słowo.

— Rzeknij! tak, rzeknij! to niby łatwo — mruczała Maryśka, — ty wiesz że tu się wszyscy boją dziedziczki, a nuż nie da i ofuknie. — Nie da, to nie da! a choćby i ofuknęła, to nie wielka rzecz. Spróbuj jeno bo chłopiec umarznie.

— A no, to chyba spróbuję! — odrzekła z namysłem Maryśka. Skończywszy robotę, Zośka wzięła Pietrka ze sobą i podążyła z nim do obory.

— Będę krajać buraki na maszynie, a ty mi będziesz podawał — powiedziała chłopcu. Gdy weszli do przybórka dziecko dziwnie się ożywiło; jakby nie to samo. — Jakaś ty dobra! — rzekł chłopak, ściskając Zośkę, — ty jedna myślisz o mnie, bo inaczej zginałbym z zimna i głodu. Nikt się nie ulituje nad sierotą; każdy pehnie, każdy szturehnie, a nikt nie da dobrego słowa...

Tu dziecko płakać zaczęło. — Nie płacz! nie! — mówiła dobra dziewczyna, gładząc jego jasną główkę. — Zapomniałeś to, co ci mówiłam, że Pan Bóg czuwa nad sierotami i nikogo nie opuści. Wiesz i ja byłam biedną, jak ty sierotą, a przecież dziś żyję, mam co jeść i gdzie się przespąć, i mam porządny przydziewek. I z tobą tak będzie, tylko mnie słuchaj, a wyjdiesz na porządnego parobka, jak ten nowy, co tu przyjechał. Znać Zośka, choć twierdziła, że się parobkiem nie przypatruje, wiedziała dobrze, jak Bartek wygląda... Mały, na tę myśl, że i on może kiedyś zostać porządnym parobkiem, uśmiechnął się z pocałowaniem.

— A teraz podawaj mi buraki i znów pacierz, hymn się przekonała, czy go nie zapomniałaś. — Nie zapomniałem; toć każdaś mi się co dzień modlić. — A modlisz się co dzień? — Prawie — powiedzia-

Pietrek — spuszczać oczy, ale nie zawsze. — A to czemu? — Czasem zasną, sam nie wiem kiedy, a czasem znów Maryśka bardzo prędko wolała do roboty, to nie ma czasu. — To źle Pietrku, — zgañnia Zośka. Poczem w łagodnych i przystępnych wyrazach ucyiała dziecko, że nie należy zaniedbywać swoich obowiązków wobec Boga. Rozczulony chłopiec przyrzekł jej oddać zawsze pamięta o pacierzu. W końcu Zośka kazała dziecku odmówić pacierz, przykazania Boskie i kościelne i wszystkie prawdy wiary. Ku wielkiemu zadowoleniu dziewczynie Pietrek to wszystko umiał na pamięć. Zośka pochwałała go.

— A cóż zrobisz z jabłkami, coś w sadzie ukradkiem nabiera? — zapytała. Dziecko zacerwieniło się i milczało. — Zjadłes! — badała dalej. — Trochę... ale jeszcze mam ich dość schowanych na strychu. — A czemu nie oddałeś ich gospodyni, jak ci mówiłam? — Bo dziedziczka wie, że ja mam i nie gniewała się. — No to dobrze. Ale jakże to było? — A no spotkała mnie, jak pędziłem kaczki; poszedłem ją w rękę pocałować, a ona się pyta, czy już zjadłem wszystkie jabłka, com w sadzie nabierał. Chciałem powiedzieć, że już, aby mi ich nie odebrała; ale się bałem, że się będzie gniewała, gdy powiem nieprawdę; więc rzekłem, że jeszcze dostaję mam...

— Dobrze zrobił. A cóż dziedziczka? nie kazała ich oddać? — Śmiała się tylko i kazała mi dobrze kaczki pilnować. — No to dziedziczka dobra!... Ale ty pamiętaj na drugi raz, nie wykładać cudzych jabłek z ogrodu eichaczem, bo taki, co tak robi, nazywa się złodziejem. — Maryśka mnie posyłała — powiedział zawstydzony chłopak, uniewinniając się. — To jej powiedz na drugi raz, że pójdiesz wtedy, jak ci dziedziczka pozwoli. Teraz już nie ma w sadzie owoców; ale zapamiętaj to sobie, że gdybyś mnie nie słuchał, tobyś wyszedł na złego człowieka, a nie na uczciwego parobka.

Chłopiec nie nie odrzekł, ale widocznie jakoś nie mieściło mu się w głowie, co może mieć wspólne jabłko w sadzie dziedziczki z uczciwym parobkiem. Jakoś zasnęła do przekonania. Już nie wiele mieli buraków do skrajania, gdy rozległ się gruby głos gospodyni, nawołujący Pietrka. Chłopiec, jakby go kto gonili, pobiegł w stronę kurników, gdzie gospodyni wzywała go do karmienia drobiu. To tylko właściwie było jego zajęciem; wszyscy jednak posługiwali się małym sierotą, wszyscy go lajali, pochwalali, szturuchali, żądając, nierzadnie na siły, a rzeczywiście prócz jednej Zośki nikt się za nim nie ujął. Zośka pamiętała swoje w dzieciństwie sieroctwo; przygarbiła też była niegdyś w chacie biednej lecz niezmiernie uczciwej kobiety, z którą wyniosła dobre zasady. Teraz ona oddawała to biednemu sierociu, co jej kiedyś dali.

Pietrek nakarmiwszy drób przy pomocy gospodyni, która nie omieszkala kilka razy go szturehnać, pobiegł do kuchni, pomagając Maryśce, podczas gdy ta wieczór gotowała. I tam z wielką radością dowiedział się, że kiedy dziedziczka oglądać przysłała drób, co w sobotę zwykle robiła, gospodyni wspomniła o przyodziewku dla niego — i to dziedziczka przysłała ubranie z panicza, a na buty obiecała dać pieniądze. Chłopiec byłby chętnie pobiegł ożnajnić to Zośce, nie mogąc jednak odejść od skrobania ziemniaków, z niecierpliwością wyglądał przyścia dziewczyny na wieczór.

Jakoż wieczorem zebrało się znów sześć dziewcząt i sześciu parobczaków, a obiadu stół nie potrzebowali się spieszyć z wieczerniem, bo wieczór sobotni był zawsze swobodny, żeby służba czeladna miała czas przygotować sobie przydziewek na dzień świąteczny. Paraska usiadła teraz naprzeciw Bartka, a jej kąt zajął Zośka, przy której z boku zajął miejsce Pietrek. Siedział on na zydlu obok beczki napełnionej pierzem, które miał drzeć w wieczór. Teraz właśnie opowiadał Zośce o radości, jaka go spotkała i pokazywał jej ciepie ubranie. Wśród żartów i przekomarzeń się, w których Paraska i Bartek, już z dziewczętami obznajmiony, rej wodzili, przeszła szybko wieczór, po której dziewczęta wzięły się do naprawy odzieży na jutro. Każda bodaj taką siemkę miała do przyszycia, jedna tylko Paraska siedziała podparta śmiejąc się i żartując; jej matka prawie wszystko za nią robiła, z obawy, aby piękna dziewczyna nie pracowała się.

Chłopcy przekazywali ciągle dziewczętom w robocie, co uprzyjemniło pracę i było powodem niby to sprzeczek i gniewów. Wreszcie Hrynkó wysunął się eichaczem do swojej Jewki, a i Bartek się podniósł. — Idziecie od nas? — spytała Paraska. — Przymiosę skrzypki — odrzekł Bartek wychodząc. Dziewczęta posłyszawszy tę odpowiedź, oniemiały. — Patrzcie go! Gra nawet na skrzypkach! — wołały, — to będzie teraz wesoło! to i zatańczymy w niedzielę, kiedy mamy muzykę. Po chwili wrócił Bartek ze skrzypkami i zaczął wygrywać takie skoczne kra-kowiaki, że dziewczęta ledwo na ławach wysiedzieć mogły, tak im nogi skakały. Śmiały im się oczy i usta do tego grania. Jedna Zośka tylko pilnie dotąd pracująca w kącie, opuściła na kolana robotę i zasłuchana w tem grananiu dziwnie posmutniała patrząc na grającego. Nagle Bartek zmienił nutę i zaczął tak żałośnie tony na swoich skrzypkach wyciągać, że dziewczęta posmutniały, a Zośkę tak coś w sercu ścisnęło, że nie wiedziała sama, czemu łzy jej po twarzy spłynęły. Z obawy, by nie zauważono tego, wsunęła się jeszcze więcej w kąt i słuchała pilnie, by jednej nuty nie stracił.

— Ej, daliśmy ci pokój takiemu smutnemu grananiu — przemówił wreszcie Aleksy — dziewczkom się na spanie zbiera. — Nie! nie! — zawołały dziewczęta, — grajcie jeszcze bodaj troszeczkę. Bartek jednak złożył skrzypki i spojrzął znów u-

ważnie na dziewczęta, jakby upatrywał wrażenia, jakiego też jego muzyka zrobiła... Nie wiele jednak zobaczył... Paraska już się śmiała, jak poprzednio, inne rozmawiały półgłosem, a Zośka sehyłona w kącie, pilnie czegoś szukała po podłodze. Gruby głos gospodyni wezwał dziewczyny do spoczynku. Parobcy wyszli za niemi; śmiejąc się i barszkując, podążyło każde w swoją stronę. Zośka pozostała jeszcze w kuchni czeladnej, przewlokła Pietrkowi świeżą koszulę, którą właśnie naprawiała, i przymierzyła mu nowe jego ubranie.

Chłopiec uściłasknął dobrą dziewczynę z wdzięcznością. — Powiedz mi — zapytał, — czemu te skrzypki tak jeżały, aż i mnie się na płacz zbierało? Jak zobaczyłem, że ty płaczesz, to gdybyś mi nie nakazała eicho siedzieć, byłbym też płakał! Powiedz, czemu skrzypki jeżały? — Ot, taka ich dola! szepnęła dziewczyna, nie wiedząc co dziecko odpowiedzieć. — A jutro będzie grał Bartek? — zapytał mały. — Pewno będzie... A teraz idź spać; nie zapomnij tylko o pacierzu! — napomniała na odchodnym Zośka.

Dziewczyna wróciwszy do obory, gdzie sypiała, ułożyła się na swem pościaniu, ale sen nie przechodził na jej powieki. Owo granie dziwne miało, i zdawało się Zośce, że widzi twarz wesołego Bartka, uśmiechającego się ale niestety... nie do niej... Przed nią migotała się w myśli Paraska ze swym śmiechem wesołym, który dziwnie ból sprawiał w sercu Zośki. Było jej raz smutno, raz wesoło, a w końcu taki niepokój ją ogarnął, iż eheciaby była gdzieś uciekać na koniec świata, sama nie wiedząc, przed czem. Wreszcie płakać zaczęła, także niewiadomo czemu; zdawało się jej, że to dola sieroca ją gniecie, że sama jedna jest, zupełnie opuszczona na Bożym świecie. Minowoli pomyślała, czy będzie jej danem kiedyś zasiąść u ogniska domowego we własnej chacie przy kuchającem ogniu? I nagle roztoczył się przed jej oczyma obraz, ku któremu serce się jej wyrwało: Na kominie ognie płonął, ona gotowała wieczór dla powracającego męża swego... Bartka!.. Myśli tej przerażała się niemal. Wszak to być nie może. Nie dla mnie dola szczęśliwa! nie dla mnie! Jemu Paraska wpadła w oko! — I znów biedna dziewczyna zaczęła płakać. Kur zapiał, a ona powiek nie zwarta!

W drugiej stronie folwarku Bartek również nie spał, lecz nie wywdzięczał się Zośce myślą o niej! Uśmiechająca się twarz Paraski z białymi jak perełki zębami wabiła go i nęciła. Bartek gotów był za nią w piekło skoczyć. Myślał wprawdzie iż ona nie jest tak robotna ani stateczna jak Zośka, ale pocieszał się tem, że niech tylko czeple włoży, to się ustatkuje, a on potrafi ją nakłonić do pracy, byle jeno jego żoną być chciała. Tak marząc, usnął Bartek w wesołych myślach a sen był odzwięknięciem jego myśli. Wiedział we śnie Paraskę uśmiechającą się do niego, wabiącą go; on biegł do niej, ale ona uciekała zaczęła; on puścił się w pogoń za płochą dziewczyną, już... już ją chwycił, gdy nagle znikła mu z przed oczu, jak błędny ogień w lesie przepada. Obudziwszy się, Bartek

zły był i niezadowolony, a związwszy sobie ów sen za ostrzeżenie, postanowił dziewczynę pilnować, by mu jej inny nie wzięł z przed nosa. Szczęśliwie obawiał się być Aleksego, który przed nim wychwalał Paraskę. Od razu zaczął nie żartem, jak to mówią, smalcie cholewki do ładnej dziewczyny, a ona też zdawała się być nie od tego. Zawsze więc teraz wzywano ich razem — czy przy robocie, czy w czasie odpoczynka; on wygrywał na swoich skrzypkach, to co jej się podobało, pomagał jej w robocie, do której się dziewczyna nie bardzo kwapiła — i zdawało się, iż nikogo prócz niego nie widzi.

Ciąg dalszy podamy w gazecie następniej. List z podziękowaniem. "Pożwalam sobie napisać wam o sobie kilka słów. Przez cały rok cierpiałem na żołądek, a lekarstwa nie pomagały mi wiele, do czasu, kiedy znalazłem najlepsze lekarstwo, które uleczyło mnie, lekarstwo to było Triner Amerykański Elixir Gorzkiego Wina. Chcę podziękować wam bardzo za to lekarstwo." William Miller, R. F. D. No. 1, Oklahomka, Okla. List ten nadszedł we właściwym czasie, gdyż teraz właśnie wiele osób cierpi na żołądek. Jeżeli chorzy przy pierwszych symptomach użyją Trinera Amerykańskiego Elixiru Gorzkiego Wina, to choroba zwykle ustępuje w krótkim czasie. Symptomy te zwykle są: utrata apetytu, ciężar w żołądku, niespokojny sen, gazy, obłożony język, błądność i osłabienie. Leczą Wino to da wam znaczną ulgę. W aptekach. Jos. Triner, 616—622 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

BACZNOŚCI! Potrzeba agentów do rozpowszechniania i sprzedawania książek. Zgłoś się do filii pod adresem: J. Fręczkowski, 281 Canfield ave., Detroit, Mich.

No. 1005.—Gwarantowane przez W. F. Severa Co., zgodnie z prawem o pokarmach i Lekarstwach z d. 30 czerwieca 1906go roku.

Porażanie nerwow. Choroby nerwowe są rzeczywiście chorobami, aczkolwiek osoba cierpiąca na nerwy nie zawsze doznaje współczucia, ponieważ, jak mówią jej przyjaciele, "wygląda dobrze." Ogólne osłabienie systemu nerwowego, spowodowane przez przepracowanie się lub troski, może stać się przyczyną zupełnej niezdolności zarówno do pracy jak do zabawy. Chorzy powinni tedy zacząć brać stale Severy nerwotonetychmiał. Ten prawdziwie eudonny wzmacniacz nerwów odżywi i wzmoćni nerwy. Cena \$1.00.

Kłopoty ludzi złościwych. Czy bywasz przynęciony i miewasz cerę kłótną? To jest wynik złościwości. Jedzenie nie smakuje ci, miewasz zatarwardzenie, dolega ci psakudny ból głowy, szczególnie jeżeli się nachylny. Wstąp na drogę właściwą niezwłocznie: zacznij brać Severy Lekarstwo na Nerki i Wątrobę, a zobaczysz, jak szybko znowu czuć się będziesz dobrze. Jest to najlepsze lekarstwo, jakie tylko być może, na zaburzenia nerki i wątroby. Cena 50 centów i \$1.00.

Severy Gorycz Żołądkowa niezawodnie poprawi trawienie, pobudzi wydzielanie soków i wytworzy zdrowy apetyt.

Severy Gorycz Żołądkowa niezawodnie poprawi trawienie, pobudzi wydzielanie soków i wytworzy zdrowy apetyt.

NIE MIAŁ APETYTU. "Przyjemnie mnie jest donieść, że po użyciu jednej butelki Severy Goryczy Żołądkowej czuje się teraz o wiele lepiej. Przedtem nie miałem apetytu, teraz czuję się zdrowym i o wiele silniejszym. Proszę przyjąć podziękowanie za Wasze lekarstwo." Frank Blaha, Odanah, Wis.

Sprzedawane przez wszystkich aptekarzy. Nie przyjmuj innego, tylko Severy.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

Optaci się pisać do nas! Kto chce kupić tanio książki do nab. albo powieściowe, różnice, szkice, krytykę lub inne rzeczy do zabobnego użytku katolikom potrzebne, figury św. Obrzy, rany do obrazów, sztuczne kwiaty, wianki, bukiety itp. nlechnaj pisać po katalogi do J. K. WASHNIEWSKI, 654 Becker St. Milwaukee, Wis. 624 KALOZONY W 1861 R. HENRY SCHOELLKOPF, GROSERNIK, HURTOWNY I DROBIAZGOWY 232—234 E. RANDOLPH ST. Pomiędzy Franklin i Market ul. CHICAGO.

Sprzedaje po najtańszych cenach: Najlepszy, prawdziwy ser szwajcarski. Ser Edamski i ser Permasanski. Pomaga do Bris i ser Koloforski. Ser z roślino, Nisusanki i Lilmberki. Bronicki salceon. Solami Westfalskie szynki. Wędzone i marynowane wędzkie. Helenderskie stofkifise, anowiasz. Nowe holenderskie śródki, rozżyłki hawim. Prawdziwa transkiska ardynski i szampianę Francuski grouch, najłepsza oliwa. Niemiekie szparagi, krajana fasola. Niemiekie jagły, soczewica, kassa pasanna. Najlepszy igosmied perlowy, kassa jęczmianna. Kassa tatarska, kassa swińska. Kassa tatarska, kassa tyńska. Swiekie orzechy, migdały, papryka. Niemiekie powida, mak. Swiekie orzechy, migdały, cytronat. Suszone gruski, wiśni, prasa. Francuskie śliwki, świeże rozżyłki. Włoskie lasezki (rudzi), makaroni. Najlepsza Vanilla cskokiada z Ceeos. Prawdziwa rożyłka herbata, ekstrakt młogę Druwiniana trawili i panieli (drzewiaha). Prawdziwa kawa Java, Mocca, i Rio. Prawdziwa kakka do zaszywania Leekaba. Niemiekie kolowroteki i granple. Swiekie ziemie wazyrowe, ziemie trawny. Sianie dla kanarków, sianie konopiana rzaokawa, jakie i wszelkie inne towary ho rzuca. HENRY SCHOELLKOPF.

CHŁOPCY USZY DO GORY! Kto się chce śmiać przez cały rok na całe gardło, nlechnaj sobie szapruneruje pismo humorystyczne, "Kumozska". Wychodzi co tydzień i kosztuje na rok dolara. Adres: "Kumozska", 519 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

KUMOSZKA

LEON J. NOWAK ADWOKAT I DORADCA PRAWNY. praktykuje w Sądach Stanowych i Stanów Zjed.

W Warszawie w Pałacu Keisera, polubił w tym samym na cały świat pasie ogrodnym pod wielkim partem młastm ROKFOLK, VIRGINIA. Tam nie ma nigdy ostrzej zimy. Ciepła, rozróżnia, ziemię uprawia się przez cały rok. Dobra zdrojowa woda. Ziemia daje takie dohodny, że łatwo dorobić się majątku. Wiele polskich rodzin rocznie śpiaty. I. HERG, DEPT. 2 CARLISLE STREET, NEW YORK

FARMY

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

„PRZYJACIEL MŁODZIEŻY” Jedyna w Ameryce pismo ilustrowane dla dzieci

Wychodzi co drugi czwartek miesiacy Prenumerata roczna \$1.25 Dla szkól tylko..... \$1.00

W „Przyjacielu Młodzieży” obok nowej treści artykułlików, powieści, obrazków, wierszyków i oddzielnych datam dla młodzieży czytelników. Redakcja poleca gry, zabawy, nuty do śpiewa, komedjiki do odgrywania na scenie, zagadki i zadania, za których wypracowanie nadszasta nagrody. Adres Redakcji i Administracji: „PRZYJACIEL MŁODZIEŻY” Róg Front i Carpenter ul. CHICAGO, ILL.

DLA CIERPIĄCYCH.

Ka. B. L. Miller, misjonarz, poleca KOBOLU, jako najskuteczniejsze lekarstwo na wszelkie choroby powstałe z zaziębienia, jak katar, choroby płuc i na wszelkie choroby żołądka, jak zatwardzenie, niestrawność, brak apetytu, katar żołądka i na wszelkie choroby powstałe z nieczystej krwi i wy-cienzonej, jak choroba nerek, wątroby, śledziony, reumatyzm itp. Butelka \$1.00. Lekarstwo można nabyć u: Kkobolo Tonic Med. Co. 578 N. Paulina str., Chicago Ill.

KOBOLU

FARMY

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

Severy Gorycz Żołądkowa

Severy Gorycz Żołądkowa

NIE MIAŁ APETYTU.

Porażanie nerwow.

Severy nerwotonetychmiał.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

„PRZYJACIEL MŁODZIEŻY” Jedyna w Ameryce pismo ilustrowane dla dzieci

Wychodzi co drugi czwartek miesiacy Prenumerata roczna \$1.25 Dla szkól tylko..... \$1.00

DLA CIERPIĄCYCH.

Ka. B. L. Miller, misjonarz, poleca KOBOLU, jako najskuteczniejsze lekarstwo na wszelkie choroby powstałe z zaziębienia, jak katar, choroby płuc i na wszelkie choroby żołądka, jak zatwardzenie, niestrawność, brak apetytu, katar żołądka i na wszelkie choroby powstałe z nieczystej krwi i wy-cienzonej, jak choroba nerek, wątroby, śledziony, reumatyzm itp. Butelka \$1.00. Lekarstwo można nabyć u: Kkobolo Tonic Med. Co. 578 N. Paulina str., Chicago Ill.

KOBOLU

FARMY

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

Severy Gorycz Żołądkowa

Severy Gorycz Żołądkowa

NIE MIAŁ APETYTU.

Porażanie nerwow.

Severy nerwotonetychmiał.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

Dział Gospodarczy.

Ognicha i gorczyca.

Pod koniec maja a najdalej z początkiem czerwca, nasze pola jarzynowe pokrywają się żółcią, tak, że z daleka łatwo za rzepakowe wzięte być mogą. To kwitnienie w owsach i jęczmionach gość nieproszony, a bardzo uparty; na ziemiach lżejszych i suchszych — ognicha czyli łopucha, na ciężkich i wilgotniejszych — gorczyca polna. Obie te rośliny są do siebie podobne, różnią się głównie tem, że ognicha ma liście gładkie, jaśniejsze, kwiata także bledszy i nie zerwany w główki, jak u gorczycy; wreszcie strączek albo huszczyna ognichy dojrzałej jest podzielony na wyraźne członki, strączek zaś gorczycy jest zewnątrz gładki, choć także kilka nasion w sobie mieści.

Tych strączków jednak, by rolnik nigdy nie widział, bo oha uprzykrzone chwasty rozmnażają się właśnie z nasienia, które, dzięki twardej okrywie, często przechodzi bez szkody dla siebie przez wnętrzości zwierzęcia, lub też przez lat kilkanaście może leżeć w ziemi, zanim okoliczności sprzyjające pomocą mu skiełkować. W walce z ognichą i gorczycą — w walce, którą rolnik koniecznie prowadzić musi, bo inaczej chwasty te gęstszyłyby mi wszystkie jarzyny i nie-możliwie obniżyły plony — wszystkie usiłowania nasze zwracamy do tego, aby ognisz i gorczyce nie pozwoliły na wydanie nasienia, aby ją możliwie weźranie zniszczyć. Oczywiście, gdy nasienie ognichy mamy w ręku, np. w posładach, nie powinniśmy darować go zdrowiem, ale przed spasieniem posładki miażdżymy je, lub spierzemy gorącą wodą, przez co zdolność kiełkowania zginie. Aby zaś możliwie wszystka ognicha znalazła się w posładzie, młynki i tryery, do tego nam służą, które w walce z chwastami tak wiele są nam pomocne.

Niszczymy młodych roślin najlepiej, gdy dział się będzie wtedy, kiedy na polu nie ma zboża; jest ono zatem zadaniem uprawy roli, która przecież nie tylko ma na celu spulchnienie i sprawienie z i e m i, ale właśnie także oczyszczenie jej z różnych chwastów, rozmnażających się z korzenia, jak perz i osiet, i rozmnażających się z nasienia, jak ognicha, gorczyca i wiele innych. Młodą ognichę i gorczycę, gdy zaledwie po paru listkach utworzyły, niszczy z łatwością brona, nieco starszą — spulchniacz lub pług; w każdym zaś wieku niszczy te chwasty młóć, i dlatego nie spotykamy ich w oziminach.

Przy uprawie roli postępujemy właśnie w ten sposób, aby przez jedną uprawę wyczerpać ognichy i gorczycę przyspieszyć, a potem ją, przy następnej, zniszczyć o ile tego młóć za nas nie zrobi.

Przyspieszamy kiełkowanie nasion ognichy przez każde wzniesienie ziemi, ale najczęściej się jej wysypie po wzniesieniu płytkim np. po sprężynowym lub miękkiej orcie, zwłaszcza gdy przez walowanie dostarczymy tym nasionom wilgoci. Dlatego to podorywki, płytki i wczesne po sprężęte zboża, są tak korzystne, gdy tylko w suchy czas zwładowane zostaną lub kiedy deszcze za nimi przyjdą. Takie pole w krótkim czasie zazieleni się i pokryje się milionami drobniutkich roślinek, wtedy nawet lekka brona te chwa-

sty łatwo zniszczy, a również wydobędzie miliony nowych nasion, które przez dalszą uprawę uczynimy nieszkodliwymi. Ostatnia, głębsza zwykle, orka przed zimą wydobędzie nasiona ognichy, spoczywające w dolnej części gleby; rośliny, które z nich wyjdą, zostaną przez młóć zwarzone. Wreszcie wczesną wiosną, gdy tylko ziemia obeschnie, dobrze jest ją lekko zbronować lub nawet tylko przejść włóczym; taka robota rozkruszy grudki ziemi, w których się nasiona chwastów znajdują, te zwykle skiełkują niezadługo i właściwa uprawa przed zasiewem jarzyny ich niepozwoli zniszczyć.

Pomimo tych wszystkich starań i zabiegów, musimy być przygotowani na to, że w jarzynie ognicha lub gorczyca będzie, bo każda ziemia zawiera w sobie tyle nasion chwastów, że nawet przez długoletnią, staranną uprawę nie można się ich w zupełności pozbęd. Chcąc przedzej dojść do celu, trzeba ognichę niszczyć także w zbożu. Tu najlepszą drogą jest pielnie ręczne, przy pomocy motyka, lub konne, z pomocą pielniaków; trzeba do tego zboża siać w szerokie rzędy i pielęgnować je tak prawie, jak rośliny okopowe, co się często też w wielu miejscach robi i dobrze opłaca. Nie mało ognichy można też wytopić przez bronowanie zasiewów. W chwili, gdy zaledwie wzeszły, a razem z nimi — ognicha i gorczyca. Trzeba oczywiście, siać wtedy zboże głębiej siemnikiem rzędowym, albo też przy siewie rzutowym, przykrywać je sprężynką — ale wiemy, że jarzyna, a owoce zwłaszcza, takie głębokie przykrycie bardzo dobrze znoszą.

Starszą ognichę i gorczycę starajmy się zniszczyć przed dojrzaniem, choćby już nawet po zakwitnięciu. Często udaje się jej skosić, o ile to nie uszkodzi roślinie uprawianej; w zbożach rzadko można ten sposób zastosować, za to specjalnie nadaje się on do uprawy seradeli, która z początku rozwija się bardzo powoli i długo trzyma przy ziemi. Aby koszenie ognichy od razu zapłaciło za robotę sieje się razem z seradelą 15 litrów owsa i 15 litrów jęczmienia, albo żyta jarego na mórg; te zboża wraz z ognichą dadzą w początku czerwca dobry pokos paszy.

Ze ziół starszą ognichę można usuwać tylko ręcznie, albo przy pomocy specjalnych ręcznych lub konnych wyrwyaczy grzebieniowych, którymi zboże czesze się jakby, przyczem wazkie żdzbla ziół przesmykają się pomiędzy palcami, podczas gdy główki kwiatowe ognichy, a zwłaszcza gorczycy, zatrzymują się na nich i albo się urywają, albo też całe rośliny wyrwyają się z ziemi.

Ale te wszystkie sposoby usuwania ognichy i gorczycy z rosnących już ziół są bardzo kłopotliwe i kosztowne, tymczasem, kto stale rolę starannie uprawia, ten ognichy po kilku latach pracy mieć będzie w polu nie wiele. Ugory, uprawa okopowych i pastewnych są tu ważną pomocą, zaś zboża i strączkowe najczęściej się do rozpowszechniania ognichy i gorczycy przyczyniają.

Ratowanie bydła przy odęciu.

Na przypadek odęcia, zawsze trzeba być przygotowanym, zwłaszcza z wiosną i w lecie. Najczęściej zdarza się ono, gdy było wpadnie

w młodą koniczykę po rosie, mniej często z powodu objedzenia się w stajni.

Zdarzyć się może, że zanim spostrzedzie się wzdęcie, to krowa ledwie nie pęknie. Lewa strona brzucha wzdęta jak bęben i krowa chwieje się na nogach. W takich rzadach, tylko szybka pomoc krowę uratować może. Przebijają się lewą strażnicę u góry na odległość dłoni od kości biodrowej w miejscu, gdzie wzdęcie największe. Do tego służy tak zwany trokar, to jest sztylet ostry trójkątny, w pochwie miedzianej. Siłnem pehnięciem wbija się trokar wraz z pochwą w strażnicę, potem nóż się wyciąga, a pochwa zostaje w ranie. Przez pochwę uchodzą wiatry gwałtownie, a brzuch kłębnie powoli. Po wyjściu gazów ranę się obmywa dobrać karbolem i zalepia plastrami albo zaszywa. W braku trokara można w nagłym wypadku użyć szpiczastego noża, który się w ranie przetrzepa, aby wiatry odeszły. Trokara lub noże trzeba używać tylko w ostateczności, gdy już inne środki nie mogą być zastosowane.

Gdy odcięcie zaraz z początku spostrzeżono, to łatwo można poradzić; im dłużej zwleka się z pomocą, tem trudniej. W wielu wypadkach pomaga już krowie w gardło wlać litr wody z dodatkiem dwóch łyżek amoniaku, który powinien być zawsze na taki przypadek w gospodarstwie. Zamiast amoniaku można użyć także łyżkę niegaszonego, sproszkowanego wapna na butelkę wody. Wapno na ten wypadek przechowywać należy sproszkowane w stoju zatka- kane dobrze, by się nie gasiło; korek ma być obfity lojem, lub woskiem.

Wpędzanie nagie we wodę lub oblanie nagie zimną wodą, przepędzanie i ugniata- nie brzucha i strażniczej lewej moeno, obydwiednia rękami, już nieraz w lepszych wypadkach pomaga do odejścia wiatrów; przytem trzeba za- łożyle krowie w pysk knebel drewniany lub powrósto grube z węzełkami. Jeszcze pewniejszym środkiem jest rura żołądkowa; giętka rura ze stalowego drutu skrzyconą, obszyta miękką skórą lub gutaperką, z metalową gałką na końcu i trzezną do przetykania. Tę rurę wpuszcza się przez gardło bydlęciu aż do żołądka, w którym gazy się gromadzą. Bydło ustawia się przednimi nogami wyżej, a głowę podnosi się do góry, aby pysk był na równej linii z grzbiem.

Pysk trzeba otworzyć, wsadzić knebel drewniany przedzłurawiony i zawiązać rzemyki po za rogami. Rurę wpuszcza się przez knebel powoli i ostrożnie przez gardło, całą aż do żołądka i potem zaraz wyciąga się z niej trzeinę. Natychmiast wiatry z sykaniem przez rurę uchodzą, a odcięcie ustępuje. Jeżeli rura zatkała się trześcią żołądkową, to znowu przetkać trzeiną. Ustawienie bydlęcia przednimi nogami wyżej jest ważnem, żeby się tu operacja udała. W żołądku zbierają się gazy czyli wiatry w górnej części, a na dole jest trześć żołądka. Gdy jednak krowę ustawimy wyżej przodem, to rura dosięgnie tylko wiatrów, które też zaraz wychodzą.

- A. — Więc czemu nie ożenił się z tą bogatą wdową?
 - B. — Ależ stara i brzydka; a zresztą mnie chcieli.
- Osmioletnia dziewczynka do matki na plantach:
— Mamusi! użyj mi przedko nasek, bo ładny porucznik idzie.

Dla naszych Gospodyń.

KONFITURY.

Jagody czarne.

Jagody czarne zupełnie dojrzałe wybrać czysto, na funt jagód wziąć funt cukru, zrobić syrop gęsty, wrzucić na gorący syrop jagody, przesmażyć na wolnym ogniu 20 minut, wysuszyć w osłodzonej na salaterce i schować. Bardzo smaczna i tania konfitura.

Maliny czerwone.

Sposób 2. Na funt malin, wybranych czysto, bierz się półtora funta cukru miakko tartego. Maliny układają się w szeroki, zupełnie nowy gliniany tygiel, lub miedziany rondel: warstwa malin gruba warstwa cukru, skropić arakiem, i znowu druga warstwa i tak dalej. Maliny ułożone tak, zostawia się w piwnicy na 6 godzin; w tem samym naczyniu weale nie ruszane stawiają się na wolnym ogniu i smażą, aż wszystkie dobrze piana okryje. Wtedy pokryć powierzchnię arkaszem zwykłej bibuły, można nawet czarnej, którą po chwili podnioszą wszystkie piana zostaje; od zagotowania smażyć należy od 15 do 20 minut nie więcej, a będą miały dosyć. Zdejmując z ognia jeszcze raz pokryć bibułą jak chwilę przystygła, zdejmę bibułę a zostaną czyste maliny. Do wystudzenia zostawić w tem samym naczyniu. Można także, przesypując cukrem maliny, weale arakiem nie skrapiać, a wtedy dopiero 4 do 5 godzin stać powinny i zaraz smażyć, a będą większe jak kropione arakiem. Maliny tym sposobem smażone zostaną w całości, żadna pestka nie wypłynie, ale kolor ich będzie nieco ciemniejszy a maliny dobre i smaczne.

Marchew.

Bierze się marchew grubą i słodką, w dobrym gatunku, byle nie czerwona, ale żółta; płocze się starannie w wodzie i oskrobuje z powierzchni skórką; rdeń się wykrawa, odrzuca, a reszta marchwi kraje się cienko, podługowo jak makaron, kładzie w rondel lub garnek nowy, żeby odoru obcego nie nabrała; nalewa się wodą zdrową i gotuje aż zmieni- ła; wtedy odlewa się wodę, żeby marchew dobrze osiękła. Na funt tak pokrajanej i ugotowanej marchwi bierz się ćwierć funta pomarańczowych skórek, również pierwszej ugotowanych i cienko w paseczki pokrajanych, wykrawając starannie białą stronę skórki; do tego robi się syrop z półtora funta cukru, nalawszy na ten cukier półtory szklanki wody, nie wygotowując go nazbyt, żeby nie był gęsty; wrzuca się wyżej przyrządzoną marchew, smaży przez pół godziny; w czasie smażenia wycisnąć sok z jednej soceystej cytryny, można i więcej do smaku. Gdy syrop będzie gęsty, konfitury gotowe.

Konfitury bardzo smaczne i ładne, smażyć je można na jesieni lub w zimie; na wiosnę bowiem stara marchew już nie dobra, a młoda jeszcze za mała.

Szybka ulga w bólu głowy.
Słyszałeś niewątpliwie o roznych proszkach na ból głowy. Być może, próbowałeś niektórych bez rezultatu. W takim razie radzimy ci spróbować Severy Opłatki na ból głowy i neuralgię. One zawsze dają zadowalniający rezultat. Skuteczność wyrobiła im dobrą renomę i jesteśmy dumni z tego.

Jeżeli cierpisz na ból głowy jakiegonieбудь rodzaju, to tylko spróbuj wziąć jeden taki Opłatek. Cena 25 cent. za pudełko, zawierające 12 Opłatków. U wszystkich aptekarzy. — W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

CHOROBY uznane za niewyleczalne były całkiem usunięte przez kurację Wiel. Newmana.



Reumatyzm, niestrawność, słabość nerwowa, kaszel, płucie krwi, zaniebienie, choroby skórne różnego rodzaju, słabost niewiast po porogu, słabost mężczyzn i dzieci, ból w krzyżach, opuchlina, i. t. d. wszystkie są jak najdokładniej leczone, aby nie powróciły.

Wylecy: z reumatyzmu bardzo przykrąg Bardzo krótki oddech, ciężki i męczący kaszel, wyleczoney zupełnie.

Wiel. N. Nieuwman — Zasiłam herdecznie podziękowanie za wyleczenie. Jestem obecnie zdrowszym zupełnie. Wagi mi przybyło. Jestem wesoły i silny. Całeam już pracować, i dach jakosby i kaszel, wcale mnie nie męczy. Postojam na zawsze wdzięczny. Jakob Załaski, Box 208, Amabry, Pennsylvania.

Wyleczone po 6-8u latach cierpienia na choroby niestrawności, ból w krzyżach i pomiedzy lopatkami, słabość, osławdzenie i psuch- na skolo kostek.

Cieszy mnie nadawany, był w stanie owidzieć dzieło K. Dobrodziej, że żona moja jest zupełnie zdrowa po cierpieniu wielkiem przez przeszłe 6 lat, a przez ten czas, kilka blisko wcale nie opuchła.

Nie tylko do zdrowia była przywrócona, ale 15 funtów wagi jej przybyło. Jest jej przyjemnie, aby list ten był opublikowany, aby mogli korzystać ci, którzy podobnie cierpią.

Jeż żona i s dziękujemy ci po stukroć razy a tak skuteczne lekarstwo. Niechaj Pan Bóg błogosławi was zdrowiem i długim życiem. abd był pomocą cierpiącej ludzkości.

Postojacie z szacunkiem Josef Preis, 1427 N. 16th St., St. Louis, Mo.

DARMO wyśle wam pouczenia i książkę sposobu mojego leczenia. Piszcie dzisiaj a nie odwiekajecie jednego dnia. Zawsze załączycie 2c. markę. Adresujcie: REVEREND NEWMAN 1361 W. Lake st., Chicago, Ill.

DOKTOR KALLMERTEN, NAJSLYSNIEJSZY SPECYALISTA Na wszystkie Chroniczne, Nerwowe i Zarażliwe Choroby Mężczyzn, Kobiet i Dzieci.

Ofiaruje \$1000 Nagrody każdemu innemu doktorowi, który wyleczy tyłu ludzi co on.

Dr. Kallmerten wyleczy cię z każdej Choroby swoimi medycynami zioł i korzeni, choćbyś stracił nadzieję wyzdrowienia i wazyacy doktorzy cię opuścili. Przeto nie zwlekaj dłużej, opisz swą chorobę ze wszelkimi szczegółami, podaj swoje imię, nazwisko i adres, wiek i wagę ciała, załącz koszyk włosów i 2 centową markę pocztową, a otrzymasz **Bezpłatną Poradę**, wraz z interesującą książeczką, opisującą wszelkie choroby, jak kto te ich sposoby wyleczenia. Adres: DR. F. J. KALLMERTEN., Toledo, O.

Kto chce kupić szczerzo-złoty lub srebrny zegarek, lańcuszek, pierścionek, koleżyki broszki z orlem lub herbem polskim lub tp., niech pisze po piękny ilustrowany katalog i cennik, a zaoszczędzi na pewno 35 do 50 c. na każdym dolarze, kupując złote lub srebrne wyroby z pierwszej ręki. Katalog ten zawiera silnicze ryciny na złote i srebrne ozdoki i medalie dla towarzystw i klubów. Adresować należy: K. STACHOWSKI & CO. 533 Noble st., Chicago Ill.

DOBRE RADY.

Jesteli chcesz wiedzieć Jak być pięknym Jak mieć ŁADNE, BUJNE WŁOSY, to przylij swoje nazwisko, dokładn wader, a my ci posłamy darmo ładną książeczkę pod nazwą "Dobre rady", a której możesz się dowiedzieć także pozytecznych rzeczy. Książeczka taupon na być w każdym domu.

The Rutkowski Co. 273 Potomac Ave., Buffalo, N. Y.

JEST NADZIEJA DLA NAJBARDZIEJ CHOROGE W CHWILOWEM UZICIU **DRA PIOTRA**
GOMOZO
Nie było tak złego wypadku, tak beznadziejnej choroby, której by to stare, czasem wypróbowane lekarstwo ziołowe nie pomogło. Reumatyzm, Choroby Wątroby i Nerek, Niestrawność, Zatwardzenie i wiele innych chorób szybko znika za pomocą jego uycia. Jest ono prawdziwie przyrządzone z czystych zdrowot-dajnych korzeni i ziół. Nie sprzedaję go w aptekach, ale można go nabyć od specjalnych agentów, zamianowanych przez właścicieli.
DR. PETER FAHRNEY & SONS CO. 112 - 118 Co. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

SILVEROID
Prawdziwy Silveroid Zegarek z dobrym werkiem ma 7 kamieni tylko **\$3.50**
Załączony obok obrzezek przedstawia bardzo piękny zegarek, który utrzymuje dobry czas i jest średniej wielkości. Planidżę można nam przysłać przez Money Order, lub rejestrowany list na poniższy adres.
Spółka nasza będąc najstarszą polską firmą wy- slytkową bo już istnieje od 15 lat, daje gwarancję że towar jest rzetelny.
Oprócz zegarków mamy na składzie: Łódzianki, Branski, Koleżyki, Branski, Szrapce, Bazy, Kierunki, Kanstry, Nowicie maszynki, Brytany, Rewolwery, Nożyki, rozmaite Religijne przedmioty, Książki do nabożeństwa i. t. d. Kto jest- cze niema naszego katalogu, niech nam przyśle 5c markę, a wyślemy mu odwrotną pocztą. Adresujcie
NALEPINSKI MDSE. CO. 859 W. Chicago Ave. CHICAGO, ILL.

POLSKA APTEKA, 257 Hanover street, 257 Boston, Mass.
Pełny wybór różnych aptecznych towarów krajowych i zagranicznych. W aptece zawsze **Polski Doktor** udziela bezpłatnej porady na wszelkie choroby.

Polskie Farmerskie Kolonie.
Naokoło wiosek: Pulaski, Sobieski i Krakowa w Stanie Wisconsin są najstarsze i najlepsze w Ameryce.
Nasze Polskie wioski mają koleje za azne. Dworce kolejowe, Poczty, Polskie kościoły, Polskie szkoły i Polskie składy interesowe.
Nasze kolonie mają przeszło dwadzieścia set Polskich farmerów i gruntu dosyć, ażeby 600 więcej rodzin mogło się osiedlić. My sprzedajemy grunta tanio.
Po informacyj piszcie do:
J. J. HOF LAND COMPANY, SOBIESKI, WIS.

Wynalazek Polaka.
Spółka. Inkorporowana w Stanie Now York. Kapitał wynosi \$100.000.00.
Polskie Przedsiębiorstwo.
BUTELKA raz zakorkowana, nie da się uciąć po raz drugi. \$10.00 AKCYA.
Na większą ilość akcji cena zmniejsza tylko do 1-go Lipca br.
Interes traktowany poważnie, zyski pewne.
Pojedyncze akcje nabywać można po \$10.00. Kto zakupi więcej akcji odrazu, otrzyma takowe znacznie taniej. Po bliższe informacje udawać się należy do sekretarza spółki, adresując: Leon J. Nowak, adwokat, 810 Fillmore Ave., Buffalo, N. Y.
Stefan M. Sprzyński. Dyrektorzy. Leon Olaszewski. Leon J. Nowak.

Dr. C. B. HAM
Od wielu lat pierwszy specjalista w chorobach zaszarzących u mężczyzn, kobiet i dzieci. Można mu zaufać, ponieważ nigdy nie zawodzi swych pacjentów. Ma powodzenie, ponieważ leczy ogromną większość wypadków.
Dr. HAM wierzy w uczciwe traktowanie i uczciwe metody. Nie robi fałszywych lub zmożdniczych oszczerzeń lub oszukających propozycji chorym i cierpiącym, lecz leczy ich, licząc możliwie najniższe wynagrodzenie za dobre usługi. Leczy wszystkie, dające się wyleczyć słabości w możliwie najkrótszym czasie. Dowodem tego są tysiące ludzi, których wyleczył, a z posród których wielu nie mogli wyleczyć inni lekarze lub szpitale.
Bez względu na to, jak dawno jesteś chorym, lub jakakolwiek jest twoja choroba, pisz z ufnością do Dra Hamu, opisz swą chorobę, a otrzymasz bezzwrotnie odpowiedź, która ci wyjasni wszystkie, co wieszć powinieneś, a nadto dostaniesz **BEZPŁATNĄ PORADĘ**, Pisac można w jakimkolwiek języku.
Piszac po bezpłatną poradę, załączając markę za 2 centy na odpowiad. Adres:
Dr. C. B. Ham Co., 1201 Adams st., TOLEDO, OHIO.

B. G. WERNICK, M. D. POLSKI DOKTOR wyleczy wszelkie choroby, Mężczyzn, Kobiet i dzieci, nawet chroniczne. Godziny ofisowe od 1 do 4 popołudniu i od 6 do 9 wieczór. Telefon 1955-1 Riehmond. 259 HANOVER ST., BOSTON, Mass.

